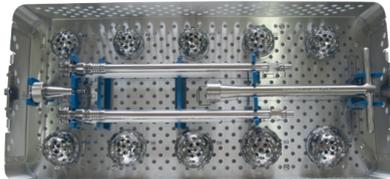


**NOMENCLATURE RÉF. 14444\***

Kit de préparation cotyloïdienne  
(sert aussi pour les cotyles cerafit DM et HAC à cimenter)

**Panier n°1 (fraises)**



Désignations	Références
Fraise Ø 44	15144 ou 501434044 ou 50142044
Fraise Ø 46	15146 ou 501434046 ou 50142046
Fraise Ø 48	15148 ou 501434048 ou 50142048
Fraise Ø 50	15150 ou 501434050 ou 50142050
Fraise Ø 52	15152 ou 501434052 ou 50142052
Fraise Ø 54	15154 ou 501434054 ou 50142054
Fraise Ø 56	15156 ou 501434056 ou 50142056
Fraise Ø 58	15158 ou 501434058 ou 50142058
Fraise Ø 60	15160 ou 501434060 ou 50142060
Fraise Ø 62	15162 ou 501434062 ou 50142062
Arbre porte fraise AO	364
Poignée à main	1712
Raccord moteur AO/Mandrin	2128

**Panier n°2 (cotyles d'essai, impacteurs)**

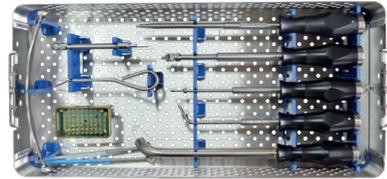


Désignations	Références
Orienteur-impacteur droit pour cotyles à cimenter	581
Orienteur-impacteur droit pour cotyles sans ciment	5793
Cotyle d'essai Ø 44	679
Cotyle d'essai Ø 46	680
Cotyle d'essai Ø 48	681
Cotyle d'essai Ø 50	682
Cotyle d'essai Ø 52	323
Cotyle d'essai Ø 54	683
Cotyle d'essai Ø 56	324
Cotyle d'essai Ø 58	684
Cotyle d'essai Ø 60	325
Cotyle d'essai Ø 62	326
Embout impacteur boule Ø 28 mm	1168
Embout impacteur boule Ø 32 mm	689
Embout impacteur cotyle pe intérieur Ø 28 mm	2170
Embout impacteur cotyle pe intérieur Ø 32 mm	2175
Préhenseur noyau alumine Ø 28 mm	4768
Préhenseur noyau alumine Ø 32 mm	4769

\*Existe en version manche impacteur courbe : nomenclature Réf. 5771  
Sur demande spécifique

**NOMENCLATURE RÉF. 10434**

Kit de vissage  
(à utiliser en complément des nomenclatures 10433 ou 5771)

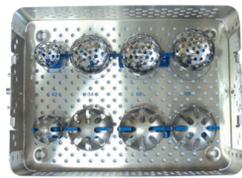


Désignations	Références
Poinçon	1694
Poinçon coudé	1697
Mèche 3,2 x 30	1583
Flexible pour mèche	1362
Double guide de perçage	5873
Jauge de profondeur	1499
Tournevis coudé	1799
Tournevis droit	318
Tournevis à cadran	1456

**NOMENCLATURE RÉF. 5789**

Sur demande spécifique

Fraises et cotyles d'essais tailles extrêmes  
(à utiliser en complément des nomenclatures 14444 ou 5771)



Désignations	Références
Fraise Ø 42	365
Cotyle d'essai Ø 42	322
Fraise Ø 64	376
Fraise Ø 66	377
Fraise Ø 68	378
Cotyle d'essai Ø 64	327
Cotyle d'essai Ø 66	1578
Cotyle d'essai Ø 68	1579

**NOMENCLATURE RÉF. 4679**

Sur demande spécifique

Têtes d'essais et embout impacteur Ø 22,2 mm  
(sert aussi pour les cotyles PE à cimenter int. Ø 22,2 mm)



LES COTYLES CERAFIT

COTYLES

Taille	42	44	46	48	50	52	54	56	58	60	62	64	66	68
CERAFIT HAC	4881*	4882*	4883*	4884	4885	4886	4887	4888	4889	4890	4891	4892*	4893*	4894*

\* Pièces disponibles sur demande

NOYAUX

Taille	42	44	46	48	50	52	54	56	58	60	62	64	66	68
NOYAU Ø 28			4770*	4771										
ALUMINE Ø 32					4772	4773	4774	4775	4776			4777		
Ø 22,2	2870*	2871*	2872*											
NOYAU PE STANDARD Ø 28			2880*	2881	2882	2883	2884	2885	2886			2887		
Ø 32					2888	2889	2890	2891	2892			2893		
NOYAU PE Ø 28				3020	3021	3022	3023	3024	3025			3026		
ANTILUXATION Ø 32					3027	3028	3029	3030	3031			3032		

\* Pièces disponibles sur demande

VIS

Longueur	15	20	25	30	35	40	50	60
COTYLE Ø 42 à 48 Ø 5	11515	11520		11530		11540	11550	11560
COTYLE Ø 50 à 68 Ø 6,5	11615	11620	11625	11630	11635	11640	11650	11660

TÊTES FÉMORALES 12/14

Longueur de col	-4	-3,5	0	+3,5	+4	+8	+12
ALUMINE Ø 32	2003		2004		2005		
Ø 28		2000	2001	2002			
Ø 32	2220		2221		2222	2263	
ACIER INOX Ø 28		2223	2224	2225		2261	2202
Ø 22,2		2217	2218	2219			



CERAVER - LES LABORATOIRES OSTÉAL MEDICAL  
69, RUE DE LA BELLE ÉTOILE  
95957 ROISSY CDG CEDEX - FRANCE  
TEL. : (+33) 1 48 63 88 63 - FAX : (+33) 1 49 89 05 05  
WWW.CERAVER.COM - CONTACT@CERAVER.COM



0 4 5 9

CERAVER OSTÉAL AMERICA INC.  
2277 GUENETTE  
SAINT LAURENT QUEBEC  
H4R 2E9 CANADA  
TEL: 19 1 514 856 24 35  
FAX: 19 1 514 856 24 44  
coai@qc.aira.com

CERAVER IBERICA  
BELTRAN BAGUENA, 5-10-10  
46009 VALENCIA  
ESPAÑA  
TEL: +34 96 348 10 17  
FAX: +34 96 348 10 02  
info@ceraver.es

CERAVER ITALIA  
VIA PRATI, 29  
40012 CALDERARA DI RENO (BO).  
ITALIA  
TEL: +39 051 72 88 76  
FAX: +39 051 72 78 03  
info@ceraver.it

CERAVER SOUTH AFRICA (PTY) LTD.  
11 POLO CRESCENT,  
WOODMEAD OFFICE PARK,  
WOODMEAD, 2191, SANDTON  
GAUTENG - SOUTH AFRICA  
TEL: +27-11-656-3719  
FAX: +27-865-474-635

Document destiné exclusivement aux professionnels de Santé. Cotyle CERAFIT HAC® est un dispositif médical marqué CE de classe III fabriqué par la société CERAVER - LES LABORATOIRES OSTÉAL MEDICAL. L'évaluation de la conformité a été réalisée par l'Organisme Notifié G-MED N°0459. Cotyle CERAFIT HAC® est destiné à remplacer totalement une articulation coxo-fémorale ne pouvant être soignée par le biais d'autres thérapies. Avant toute opération chirurgicale, lisez attentivement la notice d'instructions, et la technique opératoire. Pour le bon usage et la pose de ces dispositifs, les professionnels qualifiés doivent utiliser les instruments du kit associé. Cotyle CERAFIT HAC® est un dispositif médical pris en charge par l'Assurance Maladie dans certaines conditions. Consulter les modalités sur le site ameli.fr.

CERAFIT  
COTYLES HAC



Technique opératoire



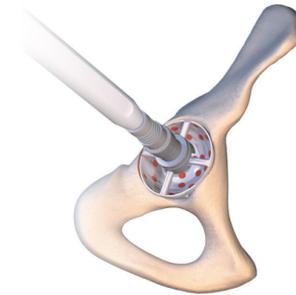
TO\_H35-01\_FR\_0721

## ÉTAPES 1 et 2

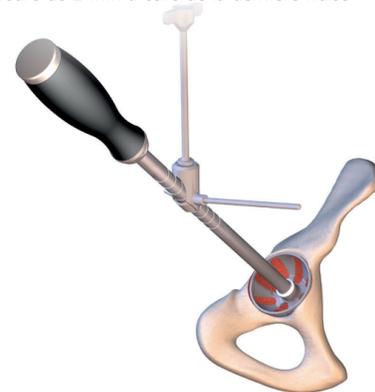
### 1/ FRAISAGE DE L'ACÉTABULUM ET ESSAI

Le fraisage de l'acétabulum commence avec la plus petite fraise, afin d'obtenir la médialisation souhaitée pour le pôle du cotyle. Il se poursuit jusqu'à l'obtention d'un os vascularisé et d'un bon recouvrement périphérique de la dernière fraise utilisée. Pour assurer un positionnement et une impaction correcte du cotyle, le fraisage se fait avec une inclinaison de 40 à 45° et une antéversion de 10 à 15° (ces valeurs indicatives doivent être adaptées en fonction de l'anatomie du patient).

**Remarque :** il est recommandé d'utiliser des fraises CERAVER et de vérifier leur niveau d'usure à intervalles réguliers.



Des composants d'essai ajourés permettent de s'assurer que le cotyle est bien hémisphérique, que le contact avec les parois est intime, et que le cotyle CERAFIT sera bien couvert par les cornes antérieure et postérieure de l'acétabulum, pour avoir ensuite un bon effet press-fit. Pour préserver l'élasticité de l'acétabulum, il est recommandé d'utiliser un cotyle d'essai dont la taille est inférieure de 2 mm à celle de la dernière fraise.



### 2/ MISE EN PLACE DE L'IMPLANT

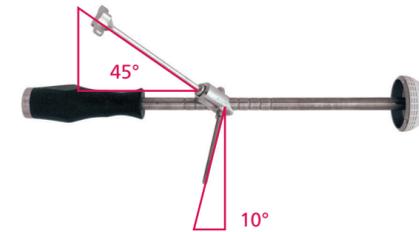
**Dans le cas d'un cotyle HAC, l'implant retenu présente un diamètre égal au diamètre de la dernière fraise utilisée.**

Le cotyle est fixé sur l'impacteur-orienteur. Celui-ci permet d'obtenir une inclinaison à 45° et une antéversion de 10°.

Lorsque la position correcte est acquise, le cotyle est impacté en force.

> Vérifier la bonne pénétration de l'anneau équatorial en périphérie.

> Vérifier par les trous de la cupule le contact avec l'os.



Orienteur-impacteur droit



Orienteur-impacteur courbe

## ÉTAPE 3

### 3/ MISE EN PLACE DU NOYAU ET DES VIS

#### ■ MISE EN PLACE ÉVENTUELLE DE VIS

Deux trous ont été prévus pour le cas où une fixation supplémentaire s'avérerait indispensable. Après avoir préparé les trous de vis à l'aide du poinçon, percer les trous avec la mèche Ø 3,2 mm ①. Le guide de perçage ② est à utiliser pour chacune de ces étapes de préparation. Utiliser le guide de diamètre 5 mm pour les cotyles de diamètre 42 à 48 mm et le guide de diamètre 6,5 mm pour les cotyles de diamètre 50 à 60 mm. Mesurer ensuite la profondeur des trous de vis avec la jauge ③ et fixer les vis à l'aide d'un des tournevis fournis dans l'instrumentation ④.

Les vis doivent être parfaitement centrées et leur têtes ne doivent pas saillir à la face interne de la cupule.

#### ■ MISE EN PLACE DU NOYAU

##### En polyéthylène

Les noyaux en polyéthylène, standards et à lèvres, doivent être mis en place manuellement dans le cotyle CERAFIT.

##### En alumine

Nous recommandons de mettre le noyau en alumine manuellement en imprimant un léger mouvement de rotation à celui-ci, afin de faciliter son insertion. Le plot centreur permet de guider de façon optimale l'insertion du noyau. Toutefois, des préhenseurs-impacteurs de noyaux alumine sont disponibles dans l'instrumentation ancillaire.

**Remarque :** suite à la mise en place manuelle du noyau dans le cotyle CERAFIT, il est recommandé d'utiliser le manche impacteur muni de l'embout impacteur boule de diamètre correspondant au diamètre intérieur du noyau en place afin d'obtenir une insertion optimale.

